

Delete the word "control" on lines 21 and 22 on page 30 and substitute the word "prevention" therefor.

Delete the word "control" on lines 5 and 10 on page 31 and substitute the word "prevention" therefor.

Strike out lines 36 to 46 on page 31 and lines 1 to 4 on page 32 and substitute the following therefor:

"(2) Where a ship and any pollutant are seized under subsection (1) of section 769, any court in or before which proceedings referred to in subsection (1) of this section may be instituted may, with the consent of the Minister, order redelivery thereof to the person from whom they were seized if security for payment of the maximum fine that might be imposed as a result of any such proceedings and costs thereof is given to Her Majesty in right of Canada."

Clause 4

Strike out clause 4 on page 33 and substitute the following therefor:

"4. This Act, except section 745 of the *Canada Shipping Act* as enacted by section 2 of this Act, shall come into force on a day to be fixed by proclamation, and that section shall come into force with respect to ships of any class or classes on a day fixed by a proclamation proclaiming it to be in force with respect to ships of that class or of those classes."

Your Committee has ordered a reprint of Bill C-2, as amended.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (*Issues Nos. 2 to 15 inclusive*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 24 to the Journals*).

Mr. Legault, from the Standing Committee on Veterans Affairs, presented the First Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to its Order of Reference of Monday, January 11, 1971, your Committee has considered Bill C-203, An Act to amend the Pension Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act.

The Committee recommends to the House that the Government consider the feasibility of:

(a) including members of the Merchant Navy and of the Auxiliary Services who were prisoners of the Japanese during World War II in Section 57 of the Pension Act as amended by Bill C-203.

(b) changing the figure of \$2,400 to \$3,500 in line 26 on page 25 of Bill C-203.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issue No. 6*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 25 to the Journals*).

Mr. Legault, from the Standing Committee on Veterans Affairs, presented the Second Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to its Order of Reference of Monday, January 11, 1971, your Committee has considered Bill C-203, An Act to amend the Pension Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act, and has agreed to report it with the following amendments:

Clause 7

Strike out lines 20, 21, 22 on page 10 and substitute the following therefor:

'(b) medical evidence that establishes beyond a reasonable doubt that the disability or disabling condition existed prior to his enlistment.'

Clause 21

Strike out lines 7, 8, 9 on page 21 and substitute the following therefor:

'(a) she has earnings from personal employment;'

Strike out line 19 on page 21 and substitute the following therefor:

'exceed \$600 per annum and she re-'

Clause 28

Strike out lines 28 to 35 on page 24 and substitute the following therefor:

"(2) A pension in an amount equal to the pension payable for a disability assessed at fifty per cent shall, on application, be awarded in accordance with the rates set out in Schedule A to or in respect of a person who was a prisoner of war of the Japanese and has any assessable disability."

Strike out lines 1 to 12 on page 25 and substitute the following therefor:

"58. A pension shall, on application, be awarded to any person to whom a pension could be awarded under Part III, in respect of a person who was a prisoner of war of the Japanese and who died prior to the coming into force of this Part, in an amount equal to the amount that would be payable in respect of that person under Part III if, at the time of his death, he had been in receipt of a pension for a disability assessed at fifty per cent."

Strike out lines 3 and 4 on page 26 and substitute the following therefor:

'capacity is lessened by treatment or the use of prostheses.'

Add immediately after subsection (3) of section 59 on page 26 the following subsection:

"(4) Where, in the opinion of the Commission, a member of the forces who is suffering an exceptional